

Forfatter: Holberg, Ludvig

Titel: Udrag fra Seks komedier

Citation: Holberg, Ludvig: "Seks komedier", i Holberg, Ludvig: *Seks komedier*, udg. af Jens Kr. Andersen , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1994, s. 499.  
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-holberg14val-shoot-idm139796476012224.pdf> (tilgået 26. april 2024)

Anvendt udgave: Seks komedier

*pardi c'est impossible*: fr.: ved Gud, det er umuligt. - *dans le meme temps*: forkert fr.: på samme tid. - *j'enrage*: fr.: jeg bliver rasende. - *chantes doné (donc)*: fr.: syng dog! - *Diable m'emporte, si*: fr.: Fanden tage mig, om. - *Melodie, som Vægterne har*: de gl. vægtervers (fra 17. årh.), som byens vægtene under deres patruljerende opsyn i byerne afsang hver fulde time. - *det vil icke sige*: det er ligegyldigt. - *absurd*: besynderligt, latterligt. - *la cadance (...) cadance*: fr.: takten, min far, takten.